

A white, rectangular, handheld device with rounded corners. It features a vertical strip of four circular buttons on the left side, each with a corresponding icon to its right: a power button, a play button, a speaker icon, and a Bluetooth symbol. Below this strip is a large, circular, silver-colored button. The device is shown against a light gray background.

SmartCD.G2

Håndbog

29.08.2020

Indholdsfortegnelse

1	Anvendelsesområde	3
2	Sikkerhedsanvisninger	4
3	Leverancens omfang	6
4	Tilslutning til PC/laptop	7
5	Opladning af batterier	8
6	Idrifttagning	9
7	Konfiguration af Bluetooth-forbindelsen.....	10
7.1	Første installation	10
7.2	Ændring i forbindelsen.....	10
8	Gennemførelse af programmering med SmartCD.....	11
8.1	Programmering med en PC/laptop	11
8.2	Programmering med en Netbook	11
8.3	Programmering med en PDA	11
9	Antennejustering	12
10	Udskiftning af batterierne	13
11	Signaler	14
12	Tekniske data	15
13	Overensstemmelseserklæring.....	17
14	Hjælp og flere oplysninger	18

1 Anvendelsesområde

SmartCD.G2 er et programmeringsværktøj, der er udviklet specielt til brug ved PC/Netbook/laptop eller i forbindelse med en Windows Mobile 5.x / 6.x PDA (Personal Digital Assistant). Med den er det supernemt at programmere og vælge alle digitale komponenter i SimonsVoss System 3060 (låsecylindere, transpondere, SmartHandle og SmartRelais).

For at programmere digitale, passive SimonsVoss-produkter (MP-varianter) kræves programmeringsværktøjet SmartCD.MP.

2 Sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL

De i dette apparat indsatte lithium-batterier kan udgøre en brand- eller forbrændingsfare ved forkert behandling. Må ikke åbnes, opvarmes over 70°C eller brændes.



FORSIGTIG

Batterierne må ikke udvides eller skiftes. Brugte batterier kan fornys mod gebyr gennem SimonsVoss Technologies GmbH.



FORSIGTIG

Sørg for, at enheden ikke falder på gulvet eller på anden måde udsættes for stød.



FORSIGTIG

Må ikke udsættes for direkte sol.



FORSIGTIG

Må ikke komme i nærheden af magnetiske forstyrrelser.



FORSIGTIG

Programmeringsværktøjets hus må ikke ændres eller åbnes.



BEMÆRK

Inden første ibrugtagning skal de integrerede batterier oplades mindst 3 timer.

**BEMÆRK**

En fejlfri funktion ved programmering i samspil med en Windows Mobile 5.x PDA kan kun garanteres for apparater, der er godkendt af SimonsVoss.

**BEMÆRK**

Producenten forbeholder sig altid ret til tekniske ændringer.

**BEMÆRK**

I tvivlstilfælde gælder den tyske originalhåndbog.

**BEMÆRK**

Programmeringsværktøjet må ikke modificeres.

**BEMÆRK**

Programmeringsværktøjet må kun anvendes med det medfølgende originalkabel.

**BEMÆRK**

Programmeringsværktøjet må kun anvendes til det beregnede formål, nemlig indlæsning og programmering af SimonsVoss-produkter.

**BEMÆRK**

SmartCD.G2 må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet!

3 Leverancens omfang

- SmartCD.G2 programmeringsværktøj (inkl. fast indbyggede batterier)
- Kabel for tilslutning til et USB-interface

For at anvende SmartCD.G2 kræves SimonsVoss Software LDB eller LSM. Til mobil programmering på stedet skal LSMmobile-software desuden være installeret på den mobile enhed. Denne software er ikke inkluderet i leveringsomfanget, men skal bestilles separat. Disse er ikke inkluderet i leveringen, og skal bestilles separat.

Læs håndbogen fra PDAens producent inden ibrugtagning!

Software og Treiber finder du på SimonsVoss-Hjemmeside og serverer software-downloads (<https://www.simons-voss.com/dk/support/software-downloads.html>).

4 Tilslutning til PC/laptop

SmartCD.G2 kan tilsluttes direkte med det medfølgende kabel via et frit USB interface til en PC eller laptop.

I samspil med en PC/Netbook/laptop og en SmartCD.G2 kan alle digitale lukninger og alle aktive transpondere / transpondermedier i SimonsVoss System 3060 programmeres.



BEMÆRK

Hvis der programmeres med PDA og SmartCD.G2, skal forbindelseskablet fra SmartCD.G2 til PC/laptop fjernes igen. En Bluetooth-kommunikation mellem SmartCD og PC/laptop er ikke mulig.



BEMÆRK

Inden tilslutning af SmartCD.G2 til USB interface skal man sikre sig, at Bluetooth-grænsefladen ikke er aktiv. Efter ca.15 minutter slukker Bluetooth-funktionen automatisk. Denne kan også slukkes manuelt ved et tryk på knappen på programmeringsværktøjet. I modsat fald er en kommunikation via USB interface ikke mulig.

Transpondere kan kun programmeres, når SmartCD.G2 er tilsluttet direkte (via USB kabel) til en PC/Netbook/laptop og softwareprogrammet LSM (Locking System Management) er installeret.

5 Opladning af batterier

For at oplade de indbyggede batterier skal SmartCD.G2 tilsluttes PC/Netbook/laptop via USB kabel. Batterierne i SmartCD.G2 oplades nu via USB grænsefladen.



BEMÆRK

Inden første ibrugtagning skal de integrerede batterier oplades mindst 3 timer.



BEMÆRK

Ved slukkede laptops bliver USB-grænsefladen muligvis også slukket!



BEMÆRK

Hvis SmartCD.G2 ikke skal anvendes i en længere periode, anbefales det at SmartCD.G2 tilsluttes via et USB interface. Derved forhindres selvafladning af batterierne, og enheden er parat til brug når som helst.

Ved anvendelse af en passiv ekstern USB hub (eller egen strømforsyning) kan brug af flere enheder være problematisk, da USB grænsefladen ikke kan levere nok strøm. SmartCD.G2 skal derfor sættes til opladning direkte i en ledig USB grænseflade i PC/Netbook/laptop, eller man bruger en aktiv USB hub (med egen strømforsyning).

6 Idrifttagning

De indbyggede batterier er allerede opladede, og apparatet er således klar til direkte indsats.

Vi anbefaler, at man inden første brug af SmartCD.G2 oplader denne ca. 3-4 timer ved USB-porten.

For brug af programmeringsværktøjet bedes disse trin følges:

- Installere LSM-Software. Den nødvendige driver til SmartCD.G2 installeres automatisk fra LSM 3.3.
- SmartCD.G2 forbindes med PC/laptop via USB.

Til brug for SmartCD med en PDA skal man desuden gennemgå følgende trin:

- Låseplan-softwaren SmartLSM installeres på PDA'en via ActiveSync.
- SmartCD og PDA kobles via Bluetooth (gennemføres via SmartLSM).
- COM-port på PDA'en indstilles til SmartCD (gennemføres via SmartLSM).

7 Konfiguration af Bluetooth-forbindelsen

7.1 Første installation

Ved tilkobling af SmartCD.G2 til PDA'en skal man sikre sig at begge enheder:

- er tændte og genkendelige ved hjælp af Bluetooth.
- befinder sig i nærheden af hinanden.

For flere informationer om sammenkobling af SmartCD.G2 og PDA henvises til softwarehåndbogen "SmartLSM" og evt. til brugerhåndbogen fra PDA producenten.

Som SimonsVoss enhed vælges „SV [Serienummer på Deres enhed]“ .

Ved den første kobling af PDA og SmartCD.G2 kontrolleres, at der ikke findes flere forskellige SmartCD.G2'er med tændte Bluetooth i modtageområdet.

7.2 Ændring i forbindelsen

Det er altid muligt at ændre den indstillede Bluetooth-forbindelse, f.eks. for at programmere med en anden SmartCD.G2.

Se fremgangsmåden i softwarehåndbogen "SmartLSM".

8 Gennemførelse af programmering med SmartCD

Mindsteafstanden ved programmering mellem SmartCD og lukning skal være ca. 10 cm, ved Smart Relais ca. 30 cm og ved bloklås ca. 70 cm.

8.1 Programmering med en PC/laptop

På PC/laptop skal den aktuelle version af softwaren Locking Data Base (LDB) 1.50 a eller højere hhv. Locking System Management (LSM) 2.2 eller højere være installeret. For nyinstallation eller opdatering af softwaren skal der være tilsluttet et programmeringsværktøj til PC/laptop.



BEMÆRK

For installation af softwaren under Windows kræves administratorrettigheder!

8.2 Programmering med en Netbook

På Netbook'en skal den aktuelle version af softwaren LSM være installeret.

På PDA'en skal den aktuelle version af LSM Mobile være installeret ved hjælp af ActiveSync.

De kan nu overføre en låseplan, udarbejdet på PC/laptop, til Netbook via en ekstern hukommelse (f.eks. et USB-stik). Se yderligere detaljer i LSM Mobile brugerhåndbogen.

8.3 Programmering med en PDA

På PC/laptop skal den aktuelle version af LDB være installeret. Desuden skal PDA desktop-softwaren være tilpasset PC/laptop. Ved første installation på PDA skal der gennemføres en ActiveSync.

På PDA'en skal den aktuelle version af SmartLSM være installeret ved hjælp af ActiveSync.

De kan nu overføre en låseplan, udarbejdet på PC/laptop, til PDA via en Active-Sync. Se yderligere detaljer i PDA brugerhåndbogen.

9 Antennejustering

For at sikre en problemfri programmering gennemgås herunder justeringen af antennen for udvalgte komponenter. Den størst mulige rækkevidde opnås ved programmeringen, når antennen på SmartCD.G2 og lukning er placeret parallelt til hinanden.

Generelt skal antenneafstanden dog være mindst 10 cm, for at forhindre en overstyring.



I dette eksempel er alle antenner placeret parallelt til hinanden!

10 Udskiftning af batterierne

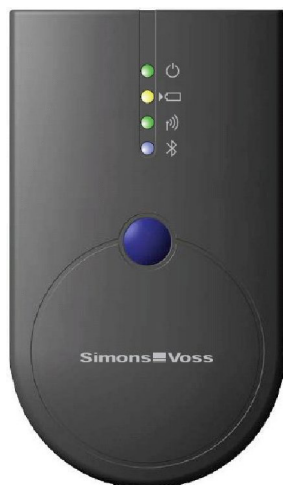
Hvis det skulle blive nødvendigt at udskifte batterierne, bedes De kontakte Deres aut. forhandler. Denne kan mod gebyr lade batterierne udskifte gennem SimonsVoss Technologies GmbH.



BEMÆRK

Forsøg under ingen omstændigheder selv at skifte batterierne!

11 Signaler



■ LED 1 | grøn | POWER - ON: Enheden driftsklar.

■ LED 1 | grøn | POWER - BLINKER: Stand-By-mode.

Den 1. LED (grøn/POWER) lyser ved tilslutning via USB til PC/laptop hhv. uden USB-forbindelse først efter at SmartCD.G2 er tændt ved aktivering af tastaturet. Enheden kan slukkes igen ved gentagne tryk på tastaturet for at spare strøm.

■ LED 2 | gul | BATTERY - ON: Batterier oplades.

■ LED 2 | gul | BATTERY - OFF: Batterier er fuld opladet.

Den 2. LED (gul/BATTERY) lyser kun, når SmartCD.G2 er forbundet med computeren via USB for opladning og mindst et af batterierne skal oplades.

■ LED 3 | grøn | RADIO - BLINKER HURTIGT: Kommunikation med en SimonsVoss-lukning.

■ LED 3 | grøn | RADIO - BLINKER LANGSOMT: Ingen forbindelse.

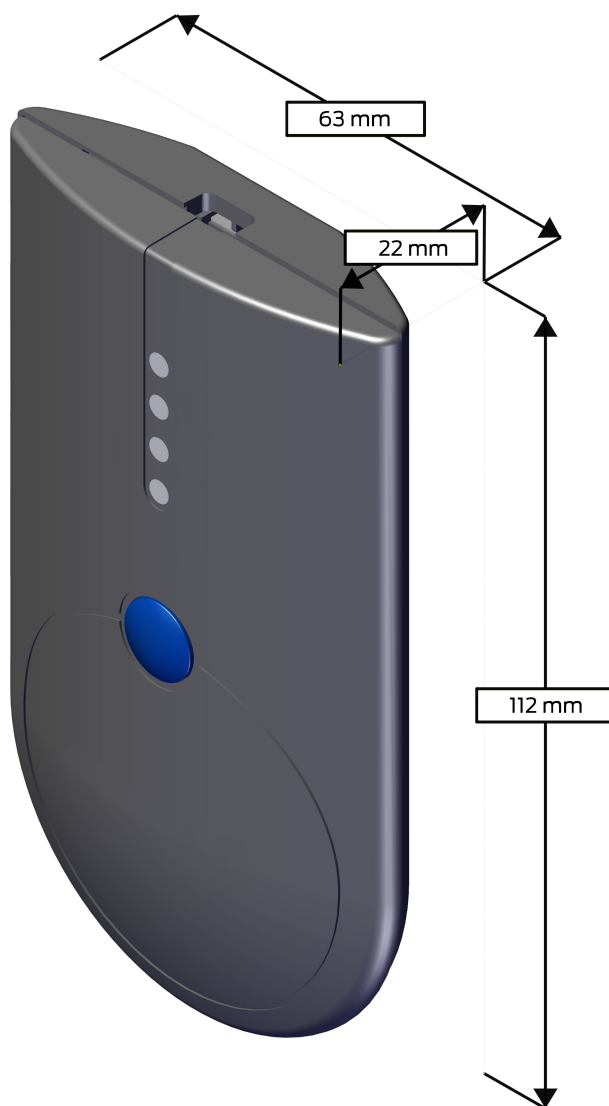
Den 3. LED (grøn/RADIO) signalerer kun under gennemførelse af en radiokommunikation (f.eks. programmering, udlæsning) mellem SmartCD.G2 og en tilsvarende lukning.

■ LED 4 | blå | BLUETOOTH - ON: Bluetooth aktiv.

■ LED 4 | blå | BLUETOOTH - OFF: Bluetooth inaktiv.

Den 4. LED (blå/BLUETOOTH) lyser ved anvendelse af Bluetooth interface så længe der pågår en programmerings-, udlæsnings- eller nulstillingshandling, og slukkes herefter igen.

12 Tekniske data



Mål på kabinettet H x B x D:	112 x 63 x 22 mm
Vægt (inkl. batterier):	95 g
Husmateriale:	Kunststof
Kabinettets farve:	Grå
LED antal:	4
Batteri-type	Li-Ion-Mangan batterier (fast indbyggede)
Tæthedegrad:	IP20
Arbejdstemperaturområde:	-5°C til +40°C
Opbevaringstemperatur:	-20°C til +60°C
Understøttede profiler:	SPP Serial Port Profile, seriel data-overførsel

Radio emissies		
SRD	25 kHz ($f_L > 10$ kHz, $f_H < 40$ kHz)	-28,5 dB μ A/m (10 m afstand)
BLE	2402 MHz - 2480 MHz	2,5 mW

Der er ingen geografiske begrænsninger inden for EU.

13 Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer SimonsVoss Technologies GmbH at varen SMARTCD.G2 overholder følgende retningslinjer:

- 2014/53/EU "Udstyr station"
- 2014/30/EU "EMC"
- 2011/65/EU "RoHS"
- 2012/19/EU "WEEE"
- såvel som forordningen (EG) 1907/2006 "REACH"

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://www.simons-voss.com/dk/certifikater.html>.



14 Hjælp og flere oplysninger

Infomateriale/dokumenter

Detaljerede oplysninger om drift og konfiguration samt yderligere dokumenter kan findes på SimonsVoss hjemmeside i downloadområdet under Dokumenter (<https://www.simons-voss.com/dk/downloads/dokumenter.html>).

Software og drivere

Software og Treiber finder du på SimonsVoss-Hjemmeside og serverer software-downloads (<https://www.simons-voss.com/dk/support/software-downloads.html>).

Overensstemmelseserklæringer

Overensstemmelseserklæringer for dette produkt findes på SimonsVoss hjemmeside i certifikatområdet (<https://www.simons-voss.com/dk/certifikater.html>).

Oplysninger om bortskaffelse

- Enheden (SMARTCD.G2) må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet, men skal afleveres på den kommunale affaldsplads, jf. det europæiske direktiv 2012/19/EU.
- Brugte eller defekte batterier skal genanvendes jf. det europæiske direktiv 2006/66/EG.
- Overhold de lokale bestemmelser for separat bortskaffelse af batterier.
- Aflever emballagen til miljørigtig genanvendelse.



Hotline

Ved tekniske spørgsmål hjælper SimonsVoss Service-Hotline gerne på telefon +49 (0) 89 99 228 333 (Opkald på tysk fastnet, prisen varierer af udbyder).

e-mail

Vil du hellere skrive os en e-mail?

support-simonsvoss@allegion.com (System 3060, MobileKey)

FAQ

Information og assistance med SimonsVoss produkter findes på SimonsVoss hjemmeside i FAQ sektionen (<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>).

Adresse

SimonsVoss Technologies GmbH
Feringasträße 4
85774 Unterföhring
Tyskland



Det er SimonsVoss

SimonsVoss er teknologiførende inden for digitale låsesystemer.

Pioneren for radiostyret, trådløs låseteknik tilbyder systemløsninger med en bred produktpalet til små og mellemstore virksomheder, store virksomheder samt offentlige områder.

SimonsVoss låsesystemer forbinder intelligent funktionalitet, høj kvalitet og præmieret design Made in Germany. Som innovativ systemudbyder lægger SimonsVoss vægt på skalerbare sy-

stemer, høj sikkerhed, pålidelige komponenter, ydedygtig software og nem betjening.

Modet til innovation, bæredygtig tankegang og handling samt høj påskønnelse af medarbejdere og partnere er grundlaget for den økonomiske succes. Virksomheden med hovedsæde i Unterföhring ved München og produktion i Osterfeld (Sachsen-Anhalt) beskæftiger ca. 300 medarbejdere i otte lande.

SimonsVoss er en virksomhed i ALLEGION Group – et globalt arbejdende netværk inden for området sikkerhed. Allegion er repræsenteret i ca. 130 lande verden over (www.allegion.com).

© 2020, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Alle rettigheder forbeholdt. Tekst, billeder og grafikker er omfattet af loven om ophavsret.

Indholdet af dette dokument må ikke kopieres, distribueres eller ændres. For mere information, besøg SimonsVoss hjemmeside. Forbehold for tekniske ændringer.

SimonsVoss og MobileKey er registrerede varemærker for SimonsVoss Technologies GmbH.